

The question is on the amendment. Is it the pleasure of the House to adopt the amendment?

**Some Hon. Members:** Agreed.

**Some Hon. Members:** No.

**The Acting Speaker (Mr. Charest):** All those in favour of the amendment will please say yea.

**Some Hon. Members:** Yea.

**The Acting Speaker (Mr. Charest):** All those opposed will please say nay.

**Some Hon. Members:** Nay.

**The Acting Speaker (Mr. Charest):** In my opinion, the nays have it.

*And more than five Members having risen:*

**The Acting Speaker (Mr. Charest):** Call in the Members.

*Before the taking of the vote:*

[English]

**Mr. Speaker:** Before we proceed to the vote on the amendment, with the consent of the House I am going to try to explain the procedure we are going to follow. We are now dealing with an amendment to the main motion. Therefore, I have some assumptions about who may be voting in favour of the amendment. Given that assumption, the vote will begin with the Right Hon. Leader of Her Majesty's Opposition (Mr. Turner). We will then proceed in the normal way with that Party, starting with the Hon. Member closest to me.

Making an assumption for the moment about a potential other Party's interest, we will begin again with the Leader of the New Democratic Party and we will then proceed from the front bench to the back bench. If that Party were to vote against the amendment, we would deal with it after we have dealt with the Government.

Now we get to the complicated part. We will begin with the Deputy Prime Minister (Mr. Nielsen). We will then proceed as is normal, starting with the Member closest to myself on the front bench, then continuing with Members on the second bench, the third bench, etc. We will then proceed—

**Some Hon. Members:** Hear, hear!

**Mr. Speaker:** You should try to figure out how the Clerk Assistant feels! We will then begin with the opposition Member closest to me on this side and we will call out the names of all the Members on the front bench voting that way. We will do the same with all the Members on the second bench voting that way, etc.

**An Hon. Member:** Would you say that again?

**Mr. Speaker:** I wonder if everyone would accept that I have said that twice?

The House divided on the amendment (Mr. Turner (Vancouver Quadra)) which was negated on the following division:

*The Address—Mr. M. Tremblay  
(Division No. 1)*

YEAS

Messrs.

Allmand	Fulton	Mitchell (Ms.)
Althouse	Gagliano	Nunziata
Angus	Gauthier	Nystrom
Axworthy	Gray	Orlikow
Baker	(Windsor West)	Ouellet
Benjamin	Guilbault	Parry
Berger	(Saint-Jacques)	Penner
Blaikie	Heap	Pépin (Mrs.)
Broadbent	Henderson	Prud'homme
Chrétien	Hopkins	Riis
Deans	Hovdebo	Robichaud
de Corneille	Jewett (Ms.)	Rodriguez
de Jong	Keeper	Rompkey
Dingwall	Langdon	Rossi
Epp	MacLellan	Skelly
(Thunder Bay-Nipigon)	Malépart	Tobin
Finestone	Manly	Turner
(Mrs.)	McCurdy	(Vancouver Quadra)
Foster	McDonald (Ms.)	Waddell
Frith	(Broadview-Greenwood)	Young—54.

NAYS

Messrs.

Andre	Fennell	Mazankowski
Attewell	Ferland	McCain
Beatty	Fontaine	McCrossan
Belsher	Forrestall	McCuish
Bernier	Frالeigh	McDermid
Binns	Fretz	McDougall
Bissonnette	Friesen	(Mrs.)
Blais	Gagnon	(St. Paul's)
Blais-Grenier	Gass	McGrath
(Mrs.)	Gérin	McInnes
Blenkarn	Gervais	McKenzie
Blouin (Mrs.)	Girard	McKinnon
Boyer	Gormley	McKnight
Bradley	Gotselig	Merrithew
Brightwell	Graham	Minaker
Brisco	Gravel	Moore
Browes (Mrs.)	Gray	Murta
Cadioux	(Bonaventure-Îles-de-	Nicholson
Caldwell	la-Madeleine)	(Niagara Falls)
Cardiff	Grisé	Nickerson
Carney (Miss)	Guilbault	Nielsen
Champagne	(Drummond)	Nowlan
(Champlain)	Gurbin	O'Neil
Charest	Gustafson	Oostrom
Chartrand	Halliday	Paproski
Clark	Hamilton	Pennock
(Yellowhead)	Hardey	Pietz
Clark	Harvey	Plourde
(Brandon-Souris)	Hicks	Porter
Clifford	Hnatyshyn	Price
Clinch	Hockin	Redway
Coates	Holtmann	Reimer
Cochrane	Horner	Ricard
Collins (Mrs.)	Howie	St. Germain
Comeau	Hudon	St-Julien
Cook	James	Schellenberg
Cooper	Jelinek	(Nanaimo-Alberni)
Corbett	Jepson	Schellenberger
Cossitt (Mrs.)	Joncas	(Wetaskiwin)
Côté	Jourdenais	Scott
(Lac-Saint-Jean)	Kempling	(Victoria-Haliburton)
Crombie	Kindy	Scott
Crosbie	King	(Hamilton-Wentworth)
(St. John's West)	Ladouceur	Scowen
Crosby	Landry (Mrs.)	Shields
(Halifax West)	La Salle	Siddon
Crouse	Layton	Sparrow
Dantzer	Leblanc	(Mrs.)
Darling	Lewis	Speyer
Daubney	Lopez	Stackhouse
de Cotret	MacDonald	Stevens
Della Noce	(Miss)	Tardif (Mrs.)
Desjardins	(Kingston and	(Charlesbourg)
Dick	the Islands)	Taylor
Domn	MacDougall	Thacker
Dorin	(Timiskaming)	Towers
Duguay	MacKay	Tremblay
Duplessis	Mailly (Mrs.)	(Québec-Est)
(Mrs.)	Malone	Tremblay
Edwards	Marin	(Lotbinière)
Elzinga	Martin (Mrs.)	Tupper
Epp	Masse	Turner
(Provencher)	Mayer	(Ottawa-Carleton)